

beurer

EM 50



RO Menstrual relax

Instrucțiuni de utilizare.....2

CE 2460

ROMÂNĂ



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, păstrați-le pentru consultarea ulterioară, puneți-le și la dispoziția altor utilizatori și respectați indicațiile.

Prezentare

Stimată clientă,

Ne bucurăm că ați ales un produs din gama noastră. Marca noastră este sinonimă cu produse de calitate, testate riguros, din domeniul precum căldură, greutate, tensiune, temperatură corporală, puls, terapie, masaj, frumusețe, îngrijire bebeluși și aer.

Cu deosebită considerație,
Echipa dumneavoastră Beurer

Ce este aparatul de ameliorare a crampelor menstruale EM 50?

Multe femei suferă de dureri abdominale sau dureri menstruale puternice înainte de sau în timpul menstruației. De asemenea, multe femei suferă de afecțiuni precum endometrioza, care cauzează dureri abdominale. Adesea, durerile sunt atât de puternice, încât femeile au nevoie de ameliorarea imediată a durerilor. Aparatul de ameliorare a crampelor menstruale este un aparat TENS autoadeziv cu funcție de încălzire pentru alinarea durerilor menstruale și a durerilor cauzate de endometrioza. Datorită tehnologiei TENS utilizate, durerile pot fi tratate punctiform cu aparatul de ameliorare a crampelor menstruale. Aparatul de ameliorare a crampelor menstruale dispune de peste 15 trepte de intensitate. Pentru a ameliora și mai mult durerile, acesta oferă funcția suplimentară de încălzire cu efect benefic. Aparatul de ameliorare a crampelor menstruale din silicon de calitate medicală, cu un design elegant, este extrem de subțire și flexibil și se mulează perfect pe locul de tratat. Circuitul de înaltă tehnologie asigură timp de câte 20 de minute un tratament eficient din punct de vedere al energiei (după o încărcare completă a acumulatorului, se pot efectua până la 6 tratamente).

Aparatul de ameliorare a crampelor menstruale, o metodă anti-durere simplă și sigură, oferă utilizatoarei o experiență complet nouă la tratarea durerilor abdominale.

Ce este TENS și cum funcționează?

Prin TENS, stimularea electrică transcutanată a nervilor, se înțelege stimularea electrică a nervilor cu acționare prin piele. TENS este aprobată ca metodă dovedită clinic, eficientă, nemedicamentoasă și, în cazul utilizării corecte, fără efecte secundare pentru tratarea durerilor cauzate de anumiți factori – chiar și pentru autotratarea într-un mod simplu. Efectul de alinare, respectiv suprimare a durerii este obținut, printre altele, prin suprimarea transmiterii durerii către fibrele nervoase și mărirea cantității eliminate

de endorfine produse de corp, care, prin efectul lor, reduc capacitatea de a simți durerea în sistemul nervos central. Metoda este susținută științific și aprobată medical.

Semnele clinice la care metoda TENS este utilă trebuie discutate în prealabil cu medicul curant. Acesta vă va oferi și indicații cu privire la beneficiile unui autotratament TENS. TENS este testată clinic și aprobată pentru utilizarea în cazul durerilor menstruale și pentru alinarea durerilor cauzate de endometrioză. Aparatele TENS funcționează prin aplicarea de curent electric pe piele. Pad-urile cu gel servesc în cazul acesta ca mediu de transmitere, fiind supuse uzurii naturale. Dacă nu se mai poate asigura un contact suficient prin intermediul pad-urilor cu gel, iar aparatul de ameliorare a crampelor menstruale nu mai stă lipit complet pe piele, acesta trebuie înlocuit. În caz contrar, densitatea parțial ridicată a curentului poate conduce la iritații ale pielii.

1. Pachet de livrare

Verificați pachetul de livrare pentru a vă asigura că starea ambalajului de carton este ireproșabilă și conținutul acestuia este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți, la adresa menționată.

1 aparat de ameliorare a crampelor menstruale







2 pad-uri cu gel autoadezive








1 cablu USB-C




1 exemplar din prezentele instrucțiuni de utilizare

2. Explicația simbolurilor

Pe aparat, în instrucțiunile de utilizare, pe ambalaj și pe plăcuța de identificare a aparatului sunt utilizate următoarele simboluri:

	Eliminare în conformitate cu prevederile Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	AVERTIZARE Indicație de avertizare privind pericolele de vătămare sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră
	ATENȚIE Aparatul poate emite valori de ieșire efective de peste 10 mA în medie, la intervale de 5 secunde.
	Indicație Indicație privind informații importante
	Producător
	Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană

	<p>Element de utilizare tip BF</p>
	<p>Nu este permisă utilizarea în cazul aparatelor electrice implantate (de exemplu, stimulatoare cardiace)</p>
	<p>Nu este permisă utilizarea în apropierea inimii</p>
	<p>Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.</p>
	<p>Aparat protejat împotriva corpurilor străine $\geq 12,5$ mm și împotriva picăturilor de apă pe diagonală</p>
	<p>Data expirării</p>
	<p>Citiți instrucțiunile de utilizare</p>

<p>Storage</p> 	<p>Temperatură de depozitare și umiditate a aerului la depozitare admise</p>
<p>Operating</p> 	<p>Temperatură de funcționare și umiditate a aerului la funcționare admise</p>
	<p>Eliminați ambalajul ca deșeu, în mod ecologic</p>

3. Utilizarea conform destinației

Utilizați aparatul de ameliorare a crampelor menstruale numai:

- La persoane.
- Pentru uz propriu.
- În scopul pentru care au fost create și în modul specificat în prezentele instrucțiuni de utilizare. Utilizarea necorespunzătoare poate fi periculoasă.
- Pentru uz extern.
- În gospodărie și pentru uz privat.

- Cu accesoriile originale livrate sau de comandat ulterior; în caz contrar pierdeți dreptul la garanție. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiuni cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau neglijență a aparatului.

4. Indicații de avertizare și de siguranță



AVERTIZARE

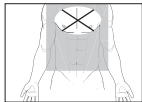
Utilizarea aparatului nu înlocuiește o consultație și un tratament medical. Prin urmare, în cazul oricărui tip de durere sau de boală, consultați mai întâi medicul dumneavoastră!

Pentru a preveni problemele de sănătate, aparatul de ameliorare a crampelor menstruale NU trebuie utilizat în următoarele cazuri:

- În cazul aparatelor electrice implantate (de exemplu, stimulatori cardiace).
- Dacă există implanturi metalice (precum, de ex., spirale de cupru).
- La purtătorii de pompe de insulină.
- La febră mare (de exemplu, > 39 °C).
- În cazul aritmiilor cunoscute sau acute și în cazul altor probleme cu sistemul de conducere electrică al inimii.
- În cazul crizelor epileptice (de exemplu, epilepsie).
- În timpul sarcinii.
- În cazul cancerului.
- După operațiile la care o contracție musculară puternică ar putea afecta procesul de vindecare.



- În apropierea inimii. Nu este permisă utilizarea electrozilor de stimulare pe partea din față a toracelui (marcată prin coaste și stern), în special la nivelul celor doi pectorali mari. În acest caz, riscul de fibrilații poate fi mărit și se poate produce un stop cardiac.
- La craniul osos, în zona bucală, în zona faringelui sau a laringelui.
- În zona gâtului/arterei carotide.
- În zona genitală.
- Pe o piele (inflamată sau lezată) cu probleme acute sau cronice (de exemplu, în cazul inflamațiilor dureroase și fără durere, al roșeții, al eczemelor (de exemplu, alergii), al arsurilor, al contuziilor, al umflăturilor, al rănilor deschise sau aflate în proces de vindecare, al cicatricilor postoperatorii importante pentru vindecare).
- În medii cu umiditate ridicată, de exemplu, în baie, în cadă sau sub duș.
- După ce ați consumat alcool.
- În cazul conectării simultane la un aparat chirurgical de înaltă frecvență.
- În cazul afecțiunilor acute sau cronice ale tractului gastrointestinal.



AVERTIZARE

Anterior utilizării aparatului, consultați medicul curant în următoarele situații:

- Afecțiuni acute, în special în cazul hipertensiunii și al coagulopatiilor suspectate sau existente, al predispoziției la boli tromboembolice, precum și al neoplaziilor maligne.
- Toate tipurile de afecțiuni dermatologice sau răni deschise.

- Dureri cronice neclarificate, indiferent de zona corpului.
- Diabet.
- Toate tipurile de tulburări senzoriale cu o capacitate redusă de a simți durerea (ca de exemplu tulburări metabolice).
- Tratamente medicale simultane.
- Afecțiuni apărute prin tratamentul de stimulare.
- Iritații permanente ale pielii ca urmare a stimulării pe o perioadă îndelungată în același loc al electrodului.



AVERTIZARE

- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor, pentru a evita eventualele pericole.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mintală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul. Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără a fi supravegheați.
- Dacă aparatul nu funcționează corect, dacă se instalează o stare de indispoziție sau dacă apar dureri, întrerupeți imediat utilizarea.
- Opriti aparatul de ameliorare a crampelor menstruale înainte de a-l aplica sau îndepărta.
- Nu modificați în niciun caz aparatul de ameliorare a crampelor menstruale (de exemplu, prin tăiere). Acest lucru duce la o densitate mai mare a curentului și poate fi periculos.

- Utilizați-l în primele minute șezând sau în poziție culcată pentru a nu vă expune pericolului de accidente în cazurile rare de reacții vagale (senzație de slăbiciune). În cazul apariției senzației de slăbiciune, opriți imediat aparatul și culcați-vă cu picioarele ridicate (aprox. 5-10 minute).
- Nu utilizați aparatul de ameliorare a crampelor menstruale în timpul somnului, conducând un auto-vehicul sau operând concomitent mașini.
- Nu utilizați aparatul de ameliorare a crampelor menstruale la activitățile la care o reacție neprevăzută (de exemplu, o contracție musculară mare în ciuda intensității mici) poate fi periculoasă.
- Nu utilizați acest aparat concomitent cu alte aparate care transmit impulsuri electrice corpului dumneavoastră.
- Temperatura reală a aparatului de ameliorare a crampelor menstruale reală poate varia în funcție de starea pielii, vârsta, locul dureros etc.
- În cazul în unei temperaturi prea mari a căldurii resimțite, întrerupeți imediat tratamentul. Puteți efectua în continuare tratamentul TENS fără funcția de încălzire.
- După masă, așteptați minimum o oră înainte de a începe să utilizați aparatul de ameliorare a crampelor menstruale.
- Nu utilizați aparatul de ameliorare a crampelor menstruale pe piele umedă, deoarece în această situație puterea de lipire a pad-urilor cu gel este afectată.
- Aveți grijă ca în timpul stimulării să nu intre obiecte metalice, cum ar fi cataramă sau lanțșoare, în contact cu electrozii. Dacă purtați bijuterii sau piercinguri (de exemplu, piercing în buric) în zona de utilizare, acestea trebuie îndepărtate anterior utilizării aparatului, deoarece, în caz contrar, se pot produce arsuri în locul respectiv.
- Nu se recomandă tratarea prealabilă a pielii cu creme sau unguente unsuroase.

- Pentru a fixa aparatul de ameliorare a crampelor menstruale pe pielea dumneavoastră, nu utilizați benzi adezive, bandaje sau alte mijloace auxiliare în afară de pad-urile cu gel prevăzute. În caz contrar, aderența neuniformă a pad-urilor cu gel ar putea conduce la răni la nivelul pielii.



AVERTIZARE


Indicații privind manipularea acumulatorilor

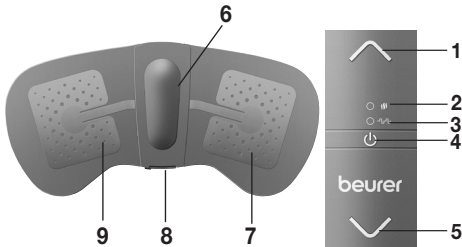
- În cazul în care lichidul din celula acumulatorului intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locurile afectate cu apă și solicitați asistență medicală.
- Pericol de înghițire! Copiii mici pot înghiți acumulatorii și se pot asfixia. De aceea, nu păstrați acumulatorii la îndemâna copiilor mici!
- Dacă unul dintre acumulatori s-a scurs, puneți-vă mănuși de protecție atunci când atingeți aparatul.
- Protejați acumulatorii de căldura excesivă.
- Pericol de explozie! Nu aruncați acumulatorii în foc.
- Nu dezamblați, nu deschideți sau nu rupeți acumulatorii.
- Utilizați numai încărcătoarele indicate în instrucțiunile de utilizare.
- Înainte de utilizare, acumulatorii trebuie încărcate corect. Pentru o încărcare corectă, trebuie să respectați întotdeauna indicațiile producătorului, respectiv informațiile din aceste instrucțiuni de utilizare.
- Înainte de prima punere în funcțiune, încărcați complet acumulatorul (vezi capitolul 6).
- Pentru a atinge cea mai lungă durată de viață posibilă a acumulatorului, încărcați complet acumulatorul cel puțin o dată la 6 luni.

ATENȚIE

- Protejați aparatul împotriva șocurilor puternice.
- Nu utilizați aparatul dacă prezintă deteriorări sau dacă nu funcționează corect. În aceste cazuri, contactați serviciul pentru clienți.
- Nu expuneți aparatul la radiații solare directe sau la temperaturi ridicate.
- Protejați aparatul de praf, impurități și umiditate. Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau în alte lichide.
- Nu utilizați acest aparat cu alte sau în apropierea altor aparate de încălzire, elemente termice precum uscătoare sau cuptoare și nu îl utilizați în apropierea (~1 m) aparatelor cu unde scurte sau cu microunde (de exemplu, telefoane mobile), deoarece acest lucru poate duce la vârfuri de curent neplăcute.
- Nu utilizați aparatul în caz de deteriorări și, în caz că aveți îndoieli, adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți.
- Opriti aparatul imediat dacă acesta este defect sau dacă apar defecțiuni de funcționare.
- În niciun caz nu încercați să deschideți/reparați dumneavoastră aparatul.
- Dispuneți efectuarea lucrărilor de reparație exclusiv de către serviciul pentru clienți sau de către comercianți autorizați. În cazul nerespectării, pierdeți garanția.

5. Descrierea aparatului

1. Creșterea intensității
2. LED pentru căldură/care indică starea de încărcare a acumulatorului
3. LED TENS
4. Tasta PORNIRE/OPRIRE 
5. Reducerea intensității
6. Suprafață de încălzire
7. Electrode, pe partea dreaptă
8. Port USB-C
9. Electrode, pe partea stângă



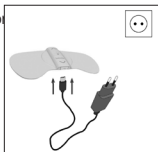
6. Punerea în funcțiune

Încărcarea acumulatorului

ⓘ Indicație

Înainte de a pune prima dată în funcțiune aparatul de ameliorare a crampelor menstruale, trebuie să îl țineți la încărcat cel puțin 2 ore. Procedați după cum urmează:

1. Deschideți capacul portului USB-C al aparatului de ameliorare a crampelor menstruale.
2. Conectați cablul de încărcare USB-C inclus în pachetul de livrare cu un adaptor de rețea USB (output: max. 5 V/2 A; nu este inclus în pachetul de livrare) și aparatul de ameliorare a crampelor menstruale.
3. Apoi conectați adaptorul de rețea la o priză corespunzătoare.
4. Alternativ, puteți încărca aparatul de ameliorare a crampelor menstruale și prin intermediul calculatorului/laptopului dumneavoastră. În acest scop, conectați cablul de încărcare USB la aparatul de ameliorare a crampelor menstruale și la portul USB al calculatorului/laptopului dumneavoastră.
5. În timpul procesului de încărcare, LED-ul care indică starea de încărcare a acumulatorului luminează intermitent verde. Imediat ce aparatul de ameliorare a crampelor menstruale s-a încărcat complet, LED-ul care indică starea de încărcare a acumulatorului luminează verde continuu.



ⓘ Indicație

În timpul încărcării aparatului de ameliorare a crampelor menstruale, nu este posibilă utilizarea acestuia.

Aplicarea pad-urilor cu gel

1. Îndepărtați cu atenție unul din filmele de protecție.
2. Aplicați cu grijă pad-ul cu gel pe aparatul de ameliorare a crampelor menstruale și trageți cu atenție al doilea film de protecție. Aveți grijă ca marginea pad-urilor cu gel să nu fie în afara aparatului de ameliorare a crampelor menstruale. Aplicați un pad cu gel la nivelul fiecărui electrod.

⚠ AVERTIZARE

Trageți filmul de protecție încet, cu atenție. Asigurați-vă că pad-urile cu gel autoadeziv nu sunt deteriorate, deoarece, din cauza deteriorării sau a aspectului neregulat al filmului, pot apărea iritații la nivelul pielii.








7. Utilizare


Începerea utilizării

ⓘ Indicație

Aparatul de ameliorare a crampelor menstruale dispune de o treaptă de căldură cu temperatura de maxim 43 C și de 15 trepte de intensitate pentru utilizarea funcției TENS. Vă recomandăm să începeți cu o treaptă de intensitate scăzută, pentru a vă obișnui cu aparatul. Aparatul de ameliorare a crampelor menstruale dispune de o funcție de oprire automată. Acesta se oprește automat după ce a fost utilizat timp de 20 de minute.

1. Lipiți aparatul de ameliorare a crampelor menstruale de abdomenul inferior.
2. Pentru a porni pad-ul, țineți apăsată pentru scurt timp tasta PORNIRE/OPRIRE . LED-ul pentru căldură luminează intermitent verde, iar aparatul de ameliorare a crampelor menstruale începe să se încălzească. În cazul în care LED-ul pentru căldură luminează intermitent roșu, încărcați aparatul de ameliorare a crampelor menstruale conform descrierii din capitolul „Încărcarea acumulatorului”.
3. Pentru a activa funcția de stimulare electrică a nervilor (TENS), apăsați scurt tasta PORNIRE/OPRIRE . LED-ul pentru TENS luminează intermitent. Pentru a începe stimularea, apăsați tasta  o dată. Acum, este activată intensitatea cea mai mică.
4. În cazul în care doriți să utilizați funcția TENS fără funcția de încălzire, apăsați din nou tasta PORNIRE/OPRIRE . Acum, LED-ul pentru TENS luminează intermitent și puteți începe stimularea prin apăsarea tastei .



5. Cu tastele **▲** / **▼** selectați treapta de intensitate dorită.
6. Pentru a opri aparatul de ameliorare a crampelor menstruale, țineți apăsată tasta **PORNIRE/OPRIRE**  timp de 3 secunde. LED-ul pentru căldură și LED-ul pentru TENS se sting.
7. După ce ați utilizat aparatul de ameliorare a crampelor menstruale, trageți-l cu grijă de pe abdomenul inferior. Pentru a proteja pad-urile cu gel, aplicați din nou film de protecție pe pad-urile cu gel.

Indicații privind utilizarea

- Opriți aparatul de ameliorare a crampelor menstruale înainte de a îl îndepărta.
- Faceți o pauză de cel puțin 30 de minute între utilizări.
- Frecvența de utilizare a aparatului de ameliorare a crampelor menstruale trebuie stabilită în funcție de nivelul de confort la utilizare. Imediat ce resimțiți disconfort în timpul utilizării funcțiilor aparatului de ameliorare a crampelor menstruale, întrerupeți utilizarea.
- Aparatul de ameliorare a crampelor menstruale dispune de o funcție de identificare a îndepărtării corpului, care detectează dacă aparatul intră în contact cu corpul. În cazul în care contactul cu corpul este insuficient, aparatul emite un semnal sonor scurt și se oprește automat. În cazul în care aparatul emite un semnal sonor scurt, deși este aplicat la nivelul corpului, curățați pad-urile cu gel și încercați să porniți din nou aparatul. Dacă semnalul sonor continuu persistă, înlocuiți pad-urile cu gel.
- Dacă se reduce puterea de lipire a pad-urilor cu gel, înlocuiți-le imediat. Folosiți aparatul de ameliorare a crampelor menstruale din nou abia după ce ați înlocuit pad-urile cu gel. În caz contrar, aderența neuniformă a pad-urilor cu gel ar putea conduce la răni la nivelul pielii.
- Dacă simțiți vârfuri de curent neplăcute, opriți aparatul de ameliorare a crampelor menstruale și schimbați ușor poziția acestuia.

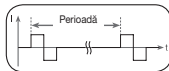
- În cazul în care constatați că, la utilizarea aparatului de ameliorare a crampelor menstruale, apar sângerări menstruale puternice, întrerupeți utilizarea.

Programe

Ciclu	1	2	3
Lățimea impulsurilor	100 μ s	250 μ s	75 μ s
Frecvența impulsurilor	100 Hz	8 Hz	85 Hz
Durata ciclului	120 s	120 s	160 s

Frecvența impulsurilor

Frecvența indică numărul de impulsuri individuale pe secundă, fiind exprimată în Hz (Hertz). Aceasta poate fi calculată prin determinarea valorii inverse a perioadei.



Lățimea impulsurilor

Aceasta indică durata unui impuls, fiind exprimată în microsecunde. Lățimea impulsurilor determină, printre altele, adâncimea de pătrundere a curentului, aplicându-se următoarele: o masă musculară mai mare necesită o lățime mai mare a impulsurilor.



8. Curățarea și întreținerea



AVERTIZARE

- Curățați aparatul după utilizare folosind o cârpă moale, ușor umezită. În cazul murdăriei accentuate, puteți umezi cârpa cu soluție slabă de săpun.
- Aveți grijă să nu pătrundă apă în interiorul aparatului. În cazul în care se întâmplă acest lucru, utilizați aparatul din nou abia când este complet uscat.
- Pentru a asigura o aderență pe o perioadă cât mai lungă a electrozilor adezivi, curățați-i cu atenție folosind o cârpă umedă, care nu lasă scame.
- Nu utilizați agenți de curățare chimici sau abrazivi pentru curățare.

9. Accesorii și piese de schimb


Pentru accesorii și piese de schimb, accesați www.beurer.com sau adresați-vă punctului de service din țara dumneavoastră (conform listei cu adrese ale punctelor de service). Accesoriile și piesele de schimb sunt disponibile și în comerț.

Denumire	Număr de articol, respectiv număr de comandă
1 set de pad-uri cu gel autoadezive	648.49

10. Ce este de făcut în cazul în care apar probleme?

Problemă	Cauză posibilă	Remediere
Aparatul nu pornește când apăsa tasta POR-NIRE/OPRIRE.	Este posibil ca acumulatorul să fie descărcat.	Încărcați complet acumulatorul. Dacă, în continuare, aparatul nu poate fi pornit, luați legătura cu serviciul pentru clienți.
Aparatul se desprinde de corp.	Este posibil ca pad-urile cu gel să fie murdare sau uzate. Eventual, porțiunea de piele care trebuie tratată nu este suficient de curată.	Curățați suprafața adezivă a pad-urilor cu gel cu o cârpă umedă, care nu lasă scame. Dacă nu puteți fixa nici acum pad-urile cu gel în mod corect, trebuie să le înlocuiți.
		Curățați pielea anterior fiecărei utilizări și renunțați la balsam de piele și uleiuri anterior tratamentului. Prin îndepărtarea părului, puteți mări aderența pad-urilor cu gel.

<p>Nu se simte nicio stimulare.</p>	<p>Este posibil ca pad-urile cu gel să fie murdare sau uzate. Este posibil să fie necesară încărcarea acumulatorului.</p>	<p>Asigurați-vă că există un contact bun între pad-urile cu gel și zona pe care doriți să o tratați.</p> <p>Acumulatorul este aproape descărcat. Încărcați-l complet.</p>
<p>Pad-urile cu gel provoacă o senzație neplăcută.</p>	<p>Pad-urile cu gel sunt uzate. Acestea pot irita pielea, deoarece nu mai este posibilă garantarea unei distribuiri uniforme, pe întreaga suprafață, a curentului.</p>	<p>Înlocuiți pad-urile cu gel.</p>
<p>Pielea în zona tratată se înroșește.</p>	<p>Dacă roșeața pielii de sub pad-urile cu gel dispare rapid, acest lucru nu prezintă niciun pericol și se poate explica printr-o circulație locală mai bună ca urmare a metodei TENS și a căldurii.</p>	<p>Întrerupeți imediat tratamentul și așteptați până când starea pielii revine la normal. Dacă însă roșeața persistă și apar eventual mâncărimi sau inflamații, trebuie să consultați medicul anterior continuării utilizării. Este posibil să fiți alergic(ă) la suprafața adezivă.</p>

<p>Pielea de sub suprafața de încălzire devine roșie.</p>	<p>Roșeața de sub suprafața de încălzire a aparatului de ameliorare a crampelor menstruale se poate explica printr-o circulație locală mai bună la nivelul țesutului încălzit.</p>	<p>Starea pielii ar trebui să revină la normal la scurt timp după tratament. Dacă roșeața persistă și, eventual, apar mâncărimi sau inflamații, trebuie să consultați medicul anterior continuării utilizării funcției de încălzire.</p>
<p>Aparatul de ameliorare a crampelor menstruale se încălzește prea tare.</p>		<p>Apăsați tasta PORNIRE/OPRIRE  pentru a opri funcția de încălzire, fără a întrerupe utilizarea funcției TENS.</p>

11. Eliminarea ca deșeu

Acumulatorii uzate, complet goale trebuie eliminate în recipientele de colectare special marcate, la firmele specializate sau la comerciantul de electrice. Aveți obligația legală să eliminați acumulatorii ca deșeu.

Acumulatorii care conțin substanțe toxice prezintă aceste simboluri:

Pb = bateria conține plumb,

Cd = bateria conține cadmiu,

Hg = bateria conține mercur.

În vederea protejării mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat cu reziduurile menajere la finalul duratei de viață. Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Eliminați aparatul conform prevederilor Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.



12. Date tehnice

Model	Aparat de ameliorare a crampelor menstruale EM 50
Tip	FT-610
Forma curbei de pornire	Impulsuri dreptunghiulare bifazice
Durata impulsului	75-250 μ s

Frecvența impulsului	8-100 Hz
Tensiune de ieșire	Max. 80 Vpp (la 1000 Ω)
Trepte de căldură	1 (până la 43 °C)
Curent de ieșire	Max. 80 mApp (la 1000 Ω)
Alimentare cu tensiune	Acumulator litiu-polimer 320 mAh
Durata tratamentului	20 de minute; ulterior, aparatul se oprește automat
Intensitate	reglabilă de la 0 la 15
Condiții de funcționare	5 °C – 40 °C (41 °F – 104 °F) la o umiditate relativă a aerului de 15–90 %
Condiții de depozitare	0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F) la o umiditate relativă a aerului de 0–90 %
Dimensiuni	aprox. 95 x 193 x 15 mm
Greutate	47 g

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări de natură tehnică.

Numărul de serie se află pe aparat.

Acest aparat corespunde standardelor europene EN60601-1 și EN60601-1-2, (conformitate cu EN 55011, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-8) și este supus unor măsuri de precauție speciale cu privire la compatibilitatea electromagnetică. Vă rugăm să rețineți că dispozitivele de comunicații de înaltă frecvență portabile și mobile pot influența funcționarea acestui aparat. Puteți solicita

informații detaliate la adresa menționată a serviciului pentru clienți sau puteți citi informațiile de la sfârșitul instrucțiunilor de utilizare. Aparatul corespunde cerințelor directivei europene privind produsele medicale 93/42/EEC și ale legii privind produsele medicale.

Pentru acest aparat nu sunt necesare verificarea funcționalității și instruirea în conformitate cu articolul 5 al Ordonanței de operare pentru produse medicale (MPBetreibV).

De asemenea, nu este necesară efectuarea unor verificări tehnice de siguranță în conformitate cu articolul 6 al Ordonanței de operare pentru produse medicale (MPBetreibV).

13. Indicații privind compatibilitatea electromagnetică



AVERTIZARE

- Aparatul este adecvat pentru utilizare în toate mediile prezentate în aceste instrucțiuni de utilizare, inclusiv pentru utilizare la domiciliu.
- În cazul existenței interferențelor electromagnetice, aparatul poate fi folosit eventual doar într-o măsură limitată. Drept rezultat, pot apărea, de exemplu, mesaje de eroare sau o defecțiune a display-ului/aparatului.
- Trebuie evitată utilizarea acestui aparat în imediata apropiere a altor aparate sau cu alte aparate suprapuse, deoarece acest lucru ar putea duce la o funcționare eronată. Dacă totuși este necesară utilizarea în modul menționat, trebuie să vă asigurați că acest aparat, precum și celelalte aparate funcționează în mod corespunzător.

- Utilizarea altor accesorii decât cele stabilite sau puse la dispoziție de către producătorul acestui aparat poate cauza emisii electromagnetice accentuate sau o rezistență electromagnetică redusă a aparatului și poate duce la o funcționare eronată.
- Țineți dispozitivele de comunicații de înaltă frecvență HF (inclusiv aparatele periferice, precum cablurile antenelor sau antenele externe) la cel puțin 30 cm față de toate componentele aparatului, inclusiv față de toate cablurile incluse în pachetul de livrare. Nerespectarea acestei indicații poate duce la diminuarea performanței aparatului.
- Nerespectarea acestei indicații poate duce la diminuarea performanței aparatului.

14. Garanție/service

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077, Ulm (denumită în cele ce urmează „Beurer”) oferă o garanție pentru produsul de față, în conformitate cu condițiile stipulate și în măsura prezentată în continuare.

Condițiile de garanție prezentate în continuare nu aduc atingere obligațiilor de garanție legale ale vânzătorului stipulate în contractul de cumpărare încheiat cu cumpărătorul.

De asemenea, garanția nu aduce atingere normelor legale obligatorii privind răspunderea.

Beurer garantează funcționarea fără defecțiuni a produsului și faptul că acesta este complet.

Garanția globală este valabilă timp de 5 ani de la data achiziționării produsului nou, neutilizat, de către cumpărător.

Această garanție este valabilă numai pentru produsele achiziționate în calitate de consumator și exclusiv în scopuri personale, pentru utilizarea la domiciliu.

Se aplică legislația germană.

În cazul în care, pe parcursul perioadei de garanție, se dovedește că acest produs este incomplet sau funcționează în mod necorespunzător, în conformitate cu dispozițiile prezentate în continuare, Beurer va oferi, în baza prezentelor condiții de garanție, servicii gratuite de livrare a pieselor de schimb sau de reparații.

În cazul în care cumpărătorul dorește să anunțe un caz acoperit de garanție, trebuie să se adreseze mai întâi comerciantului local: consultați lista „Service International” cu adrese de service anexată.

Astfel, cumpărătorul va afla informații suplimentare referitoare la gestionarea cazului acoperit de garanție, de ex. unde poate trimite produsul și care sunt documentele necesare.

Pretențiile în temeiul garanției sunt posibile numai în cazul în care cumpărătorul poate prezenta către Beurer sau un partener autorizat al acestuia

- o copie a facturii/dovadă de achiziționare și
- produsul original.

Din prezenta garanție sunt excluse în mod expres

- uzura rezultată în urma utilizării obișnuite a produsului;
- accesoriile incluse în pachetul de livrare al acestui produs, care se pot uza, respectiv consuma în timpul utilizării corespunzătoare (de ex. baterii, acumulate, manșete, garnituri, electrozi, becuri, accesorii și accesorii ale inhalatorului);
- produsele care au fost utilizate, curățate, depozitate sau la nivelul cărora s-au efectuat lucrări de întreținere în mod necorespunzător și/sau în mod contrar dispozițiilor din instrucțiunile de instalare, precum și produsele care au fost deschise, reparate sau la nivelul cărora s-au efectuat modificări de către cumpărător sau un centru de service neautorizat de Beurer;
- defecțiunile survenite în timpul transportului de la producător la client, resp. de la centrul de service la client;
- produsele achiziționate ca articole la mână a doua sau ca articole uzate;
- daunele rezultate în urma unei defecțiuni la nivelul acestui produs (în acest caz pot surveni însă pretenții în baza răspunderii privind produsul sau a altor dispoziții obligatorii privind răspunderea).

Lucrările de reparație sau înlocuirea completă nu prelungesc în niciun caz perioada de garanție.

Ne rezervăm dreptul asupra erorilor și modificărilor



HIVOX BIOTEK INK.

5F., No. 12, Xingde Rd., Sanchong Dist., New Taipei City, Taiwan R.O.C.



Hivox Biotek B.V.

De Run 4428, 5503 LR, Veldhoven, Netherlands

Distributed by Beurer GmbH

